

Kişisel Verilerin Korunması

Çalışan Aydınlatma Metni

Toros Tarım Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Toros Tarım), veri sorumlusu olarak 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) ve ilgili diğer mevzuata uygun olarak kişisel verilerinizi işlemektedir.

KVKK'nun Aydınlatma Yükümlülüğü'nü düzenleyen 10'ncu maddesine göre *veri sorumluları*, kişisel verilerini işledikleri *ilgili kişileri* belirli konularda bilgilendirmekle yükümlüdür.

Bu aydınlatma metni de hukuki yükümlülüğün yerine getirilebilmesi amacıyla **Kişisel Verileri Koruma Kurumu** tarafından yayınlanan **Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ'**ine uygun olarak hazırlanmıştır.

İlgili Kişi

Kişisel verileri **Toros Tarım** tarafından işlenen siz, akdedilen iş sözleşmesi sebebiyle **Çalışan** olarak tanımlanmakta ve Kanun tarafından da İlgili Kişi olarak kabul edilmektesiniz.

Veri Sorumlusu

Sizinle ilgili kişisel veriler konusunda kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan **Toros Tarım** veri sorumlusudur.

Kişisel Verilerinizin Elde Edilmesi

Aşağıdaki kişisel verileriniz ve elde edinme yöntemleri gösterilmektedir. Aynı kişisel veri birden fazla yöntemle de elde edilebilir.

Yöntem / Ortam	Veriler
Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden kağıt ortamda	Sosyal Güvenlik, Kimlik, Adres, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Bordro, Evrak Bilgileri, Sağlık Bilgileri, Finans, Mesleki Deneyim, Öğrenim Bilgileri, Sürücü Belgesi Bilgileri, Askerlik, Kullanılan Kaynak, Disiplin ve Meslek Odası Bilgileri;
Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden kart ortamda	Kimlik;
Otomatik olmayan yöntemlerle başka veri sorumlusundan kağıt ortamda	Kimlik, Evrak Bilgileri ve Hukuki İşlem;

Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden

kağıt ortamda

Kimlik, Özlük, Kurum Bilgileri ve Evrak Bilgileri;

Otomatik yöntemlerle doğrudan sizden

elektronik ortamda

Sağlık Bilgileri, Kimlik, Kimlik, Kurum Bilgileri, Evrak Bilgileri, Seyahat ve Kartlı Geçiş Sistemi;

Otomatik yöntemlerle başka veri sorumlusundan

elektronik ortamda

Kimlik, Adres, Kurum Bilgileri, Finans, Kimlik ve Finans;

Otomatik yöntemlerle doğrudan sizden

elektronik ortamda

Kimlik, Kurum Bilgileri, İletişim ve Kişilik Envanteri;

Kişisel Verilerinizin İşlenme Amaçları ve Hukuki Sebepleri

Aşağıdaki tabloda kişisel verilerinizin işlenmesindeki hukuki sebepler ve işlenme amaçları listelenmiştir.

KVKK Md.5/2a'ya uygun olarak kanunlarda açıkça öngörülmesi sebebiyle

Çalışanlar için iş akdi ve mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerin yerine getirilmesi amacıyla

Kimlik, Adres, Özlük ve İletişim

İş sağlığı / güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Adres, Özlük ve Kurum Bilgileri

Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği ve Seyahat

KVKK Md.5/2c'de düzenlenen bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması sebebiyle

Bilgi güvenliği süreçlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Kurum Bilgileri ve İşlem Güvenliği

Çalışan adaylarının başvuru süreçlerinin yürütülmesi amacıyla

Sosyal Güvenlik, Kimlik, Adres, Kurum Bilgileri, Bordro ve Öğrenim Bilgileri

Çalışanlar için yan haklar ve menfaatleri süreçlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Kurum Bilgileri ve İletişim

Eđitim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri ve Mesleki Deneyim
Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri ve Evrak Bilgileri
Finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri, Evrak Bilgileri, Finans ve Seyahat
Görevlendirme süreçlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik
İç denetim/ soruşturma / istihbarat faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik ve Evrak Bilgileri
İletişim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri ve İletişim
İř faaliyetlerinin yürütülmesi / denetimi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği ve Mesleki Deneyim
Mal / hizmet satın alım süreçlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik ve Evrak Bilgileri
Organizasyon ve etkinlik yönetimi amacıyla	Kimlik
Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, zlk, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği ve Mesleki Deneyim
Yabancı personel çalışma ve oturma izni işlemleri amacıyla	Kimlik ve Evrak Bilgileri
Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi amacıyla	Kimlik, Adres ve İletişim
KVKK Md.5/2'deki veri sorumlusunun hukuki yükümlülüđünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması sebebiyle	
Acil durum yönetimi süreçlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Adres, Kurum Bilgileri ve İletişim
alışan adaylarının başvuru süreçlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik ve Askerlik

Çalışanlar için iş akdi ve mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerin yerine getirilmesi amacıyla

Sosyal Güvenlik, Kimlik, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Bordro, Evrak Bilgileri ve Finans

Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Adres, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği, Mesleki Deneyim, Öğrenim Bilgileri ve Meslek Odası Bilgileri

Fiziksel mekan güvenliğinin temini amacıyla

Kimlik, Kurum Bilgileri, İşlem Güvenliği ve Kartlı Geçiş Sistemi

İş sağlığı / güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Sosyal Güvenlik, Kimlik, Adres, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, Mesleki Deneyim, Öğrenim Bilgileri, Trafik Kazası Bilgileri, Sürücü Belgesi Bilgileri ve Taşıt

Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Sosyal Güvenlik, Kimlik, Adres, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Bordro, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği, Hukuki İşlem, Finans, Mesleki Deneyim, Öğrenim Bilgileri, Trafik Kazası Bilgileri, Sürücü Belgesi Bilgileri, Askerlik, Taşıt, Sigorta Poliçe Bilgileri ve Kartlı Geçiş Sistemi

Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi amacıyla

Sosyal Güvenlik, Kimlik, Adres, Özlük, Kurum Bilgileri, İletişim, Bordro, Evrak Bilgileri ve Hukuki İşlem

KVKK Md.5/2e'deki bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması sebebiyle

Hukuk işlerinin takibi ve yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Adres, Hukuki İşlem ve Finans

Kvkk ispat yükümlülüğünün yerine getirilmesi amacıyla

Kimlik ve Evrak Bilgileri

Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik, Adres, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, Hukuki İşlem, Finans, Trafik Kazası Bilgileri, Sürücü Belgesi Bilgileri, Taşıt, Sigorta Poliçe Bilgileri ve Disiplin

Yönetim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik ve Evrak Bilgileri

KVKK Md.5/2f'deki ilgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması sebebiyle

Bilgi güvenliği süreçlerinin yürütülmesi amacıyla

Kimlik ve İşlem Güvenliği

Çalışan adaylarının başvuru süreçlerinin yürütülmesi amacıyla Sosyal Güvenlik, Kimlik, Özlük, Kurum Bilgileri, Bordro, Mesleki Deneyim ve Öğrenim Bilgileri

Erişim yetkilerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Kurum Bilgileri ve İşlem Güvenliği

İç denetim/ soruşturma / istihbarat faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Evrak Bilgileri ve Disiplin

İş faaliyetlerinin yürütülmesi / denetimi amacıyla Kimlik, Kurum Bilgileri, İşlem Güvenliği, Finans ve Kartlı Geçiş Sistemi

İş sağlığı / güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Kurum Bilgileri, Evrak Bilgileri ve Kullanılan Kaynak

Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Adres, Kurum Bilgileri, İletişim, Evrak Bilgileri, İşlem Güvenliği, Finans, Mesleki Deneyim, Öğrenim Bilgileri, Askerlik, Kullanılan Kaynak, Kartlı Geçiş Sistemi, Meslek Odası Bilgileri ve Görsel ve İşitsel Kayıtlar

Taşınır mal ve kaynakların güvenliğinin temini amacıyla Kimlik, Kurum Bilgileri, Evrak Bilgileri ve Kullanılan Kaynak

Yönetim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Adres ve Kurum Bilgileri

KVKK Md.5/1'e göre açık rızanızın bulunması durumunda

Yetenek / kariyer gelişimi faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Kimlik, Kurum Bilgileri ve İletişim

Md.6/3 2. cümleye istinaden sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler veya yetkili kurum ve kuruluşlar tarafından ilgilinin açık rızası aranmaksızın

İş sağlığı / güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla Sosyal Güvenlik ve Sağlık Bilgileri

Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla

Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi amacıyla Sosyal Güvenlik

Md. 6/2'de düzenlenen özel nitelikli kişisel verilerinizin işlenmesine ilişkin açık rızanızın bulunması durumunda;

Çalışan adaylarının başvuru süreçlerinin yürütülmesi amacıyla	Askerlik
Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Sosyal Güvenlik ve Askerlik
Yetenek / kariyer gelişimi faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kişilik Envanteri
Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi amacıyla	Sosyal Güvenlik
Md.9/1'de düzenlenen yurt dışına kişisel verilerin aktarılmasına ilişkin açık rızanızın bulunması durumunda;	
İletişim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	
Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	Kimlik, Kurum Bilgileri ve İletişim
Yabancı personel çalışma ve oturma izni işlemleri amacıyla	Kimlik ve Evrak Bilgileri

Kişisel Verilerinizin Aktarılması

Kişisel verileriniz KVKK Md.28/1 çerçevesinde talep edilmesi halinde aydınlatma yükümlülüğü olmadan ve açık rızanız aranmadan ilgili makamlara aktarılabilir.

Bunun dışında öngörülemeyen durumlarda da kişisel verileriniz kanunlarda açıkça belirtilmiş durumlarda talep edilmesi halinde kanunlarda belirtilen kamu kurumlarına (bakanlıklar, Cumhurbaşkanlığı kurulları gibi idari makamlara) kanunda öngörülen amaç ve sınırlamalar dâhilinde aktarılabilir.

Aydınlatma yükümlülüğü olmayan ve açık rızanızı gerektirmeyen yasal yükümlülüklerimizin dışında;

Aşağıdaki tabloda aktarılan kişisel verileriniz alıcılar ve aktarıma amaçları gösterilmektedir.

Alıcı / Amaç	Veriler
T.C. Gelir İdaresi Başkanlığı'na aylık prim bildirimini yapılması	Bordro, Özlük, Kimlik ve Sosyal Güvenlik;
Bireysel Emeklilik Sigortası alanında faaliyet gösteren kurumlara bes işlemlerinin yapılması	Finans, Bordro, İletişim, Kurum Bilgileri, Özlük ve Kimlik;

Pakçev Çevre Mühendisliği Danışmanlık Hizmetleri San. Ve Tic. Ltd. Şti.'ne bildirim yükümlülüğü gereği	İletişim ve Kimlik;
Sosyal Güvenlik Kurumu'na bildirim yükümlülüğünün yerine getirilmesi	Evrak Bilgileri, İletişim, Kurum Bilgileri, Özlük, Adres, Kimlik ve Sosyal Güvenlik;
İcra Daireleri'ne cevap verilmesi yükümlülüğüne uymak	Hukuki İşlem, Evrak Bilgileri ve Kimlik;
Sosyal Güvenlik Kurumu'na giriş/çıkış bildirimlerinin yapılması	Özlük, Adres, Kimlik ve Sosyal Güvenlik;
Noter'e hukuk işlerinin takibi amacıyla	Finans, Hukuki İşlem, Adres ve Kimlik;
Ticaret / Sanayi Odası'na hukuki yükümlülüğün yerine getirilmesi	Evrak Bilgileri ve Kimlik;
Yetkili Satıcı / Bayi'ne iletişim faaliyetlerinin yürütülebilmesi	Kurum Bilgileri ve Kimlik;
Microsoft Corporation'a iletişim faaliyetlerinin yürütülebilmesi	İletişim, Kurum Bilgileri ve Kimlik;
Microsoft Corporation'a iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla	İletişim, Kurum Bilgileri ve Kimlik;
Noter'e imza sirkülerinin elde edilmesi	Evrak Bilgileri ve Kimlik;
T.C. Tarım Ve Orman Bakanlığı'na ithalat başvurusunun yapılması	Evrak Bilgileri, Kurum Bilgileri ve Kimlik;
İl Emniyet Müdürlüğü'ne kimlik bildirimini yapılması	İletişim, Kurum Bilgileri, Adres ve Kimlik;
Ticaret / Sanayi Odası'na	Kurum Bilgileri, Adres ve Kimlik;

mevzuata uyulması

Organizasyon Firması'na

organizasyon düzenlenebilmesi amacıyla

Kimlik;

Personel Servisi Hizmeti alanında faaliyet gösteren kurumlara

servis hizmetinin sağlanabilmesi

İletişim, Kurum Bilgileri ve Kimlik;

Muhtelif alanda faaliyet gösteren kurumlara

topluluk içi faaliyetlerin yürütülebilmesi

Kurum Bilgileri ve Kimlik;

Bankacılık alanında faaliyet gösteren kurumlara

ücretlerin ödenmesi

Finans, Bordro ve Kimlik;

Türkiye Cumhuriyeti Konsoloslukları'na

yabancı çalışanlar için gerekli izin ve vizenin alınabilmesi

Evrak Bilgileri ve Kimlik;

kişisel verileriniz aktarılabilir.

Kişisel Verilerinizle İlgili Haklarınız

İlgili kişiler kişisel verilerine ilişkin haklarını kullanmak için öncelikle veri sorumlusuna başvurmak zorundadırlar. Kanunun 14'üncü maddesine göre Kişisel Verileri Koruma Kurulu'na doğrudan şikâyette bulunulamaz.

Kanun uyarınca kişisel verilerinizle ilgili

- Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
- İşlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme

Haklarınızı veri sorumlusuna yani bize başvurarak kullanabilirsiniz.

Veri Sorumlusuna Başvuru Yöntemi

Başvurunuzu

Esentepe Mah. Büyükdere Cad. No: 209 Tekfen Tower Kat: 19 ve 20 Şişli / İstanbul adresine yazılı olarak; **torostarim@hs02.kep.tr** kayıtlı elektronik posta adresine kayıtlı elektronik posta adresinizi kullanarak; Sistemimizde kayıtlı bulunan elektronik posta adresinizi kullanarak **toros@toros.com.tr** adresine e-posta göndererek yapabilirsiniz.

Başvuru yapılırken uyulması gereken usul ve esaslar hakkındaki daha detaylı bilgiye Kişisel Verileri Koruma Kurumu'nun Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'den ulaşabilirsiniz.

Toros Tarım Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Detaylı bilgi için İnsan Kaynakları departmanı ile görüşebilirsiniz.